



**A7-0341/2013**

21.10.2013

## **RAPORT**

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana building materials, Hispaania) (COM(2013)0635 – C7-0269/2013 – 2013/2192(BUD))

Eelarvekomisjon

Raportöör: Andrej Plenković

## SISUKORD

	<b>lehekülg</b>
EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK.....	3
LISA: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS .....	7
SELETUSKIRI .....	9
II LISA: TÖÖHÕIVE- JA SOTSIAALKOMISJONI KIRI .....	12
PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS.....	15

## EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

**ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana building materials, Hispaania) (COM(2013)0635 – C7-0269/2013 – 2013/2192(BUD))**

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2013)0635 – C7-0269/2013),
  - võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta<sup>1</sup>, eriti selle punkti 28,
  - võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta<sup>2</sup> (edaspidi „fondi määrus”),
  - võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 28 ette nähtud kolmepoolset menetlust,
  - võttes arvesse tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni kirja,
  - võttes arvesse eelarvekomisjoni raportit (A7-0341/2013),
- A. arvestades, et Euroopa Liit on loonud õigusnormid ja eelarvevahendid, et osutada täiendavat abi töötajatele, kes kannatavad maailmakaubanduses toimunud suurte struktuurimuutuste tagajärjel, ja aidata neil tööturule tagasi pöörduda;
- B. arvestades, et Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (edaspidi „fond”) rakendusala on laiendatud nii, et alates 1. maist 2009. aastal kuni 31. detsembrini 2011. aastal esitatud taotluste puhul võib toetust anda ka töötajatele, kes on koondatud otseselt ülemaailmse finants- ja majanduskriisi tagajärjel;
- C. arvestades, et koondatud töötajatele antav liidu rahaline abi peaks olema dünaamiline ning see tuleks teha kättesaadavaks võimalikult kiiresti ja tõhusalt vastavalt Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni ühisdeklaratsioonile, mis võeti vastu 17. juulil 2008. aastal toimunud lepituskohtumisel, ning fondi kasutuselevõtmise üle otsustamisel tuleks võtta nõuetekohaselt arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet;
- D. arvestades, et Hispaania esitas taotluse EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana, et saada fondist rahalist toetust seoses 630 töötaja koondamisega 140 ettevõttes, mis tegutsevad NUTS II tasandi piirkonnas Comunidad Valencianas, taotledes abi 300 koondatud töötajale, kelle puhul taotletakse fondi kaasrahastamist vaatlusperioodil 14.

---

<sup>1</sup> ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

<sup>2</sup> ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.

juunist 2012. aastal kuni 14. märtsini 2013. aastal;

- E. arvestades, et taotlus vastab fondi määruses sätestatud toetuskõlblikkuse kriteeriumidele;
1. nõustub komisjoniga, et fondi määruse artikli 2 punktis b sätestatud tingimused on täidetud ja seetõttu on Hispaanial õigus saada kõnealuse määruse alusel rahalist toetust;
  2. märgib, et Hispaania ametiasutused esitasid taotluse fondist rahalise toetuse saamiseks 22. mail 2013. aastal ja komisjon tegi oma hinnangu teatavaks 16. septembril 2013. aastal; avaldab heameelt kiiresti, nelja kuu jooksul toimunud hindamise üle;
  3. märgib, et kriis on rängalt mõjutanud tööhõivet Comunidad Valenciana piirkonnas ning tööpuuduse tase ulatus seal 2013. aasta I kvartalis 29,19%ni; väljendab heameelt asjaolu üle, et piirkond kasutab suure tööpuuduse probleemi lahendamiseks jälle fondi abi;
  4. õnnitleb Comunidad Valencianat selle eest, et ta on suuteline taotlema fondist abi ja kasutama seda probleemide lahendamiseks oma tööturul, mida iseloomustab VKEdes suur osakaal; tuletab sellega seoses meelde, et Comunidad Valenciana piirkond on juba taotlenud fondi abi nelja juhtumi puhul tekstiili-, keraamika- ja loodus kivide sektoris ning ehitussektoris<sup>1</sup>;
  5. on seisukohal, et koondamised 140 tootmisettevõttes, mis tegutsevad NUTS II tasandi piirkonnas Comunidad Valencianas (ES52) on seotud oluliste struktuurimuutustega maailma kaubanduses, mis on põhjustanud muude mittemetallsetest mineraalidest toodete impordi suurenemise Euroopa Liitu ning liidu osatähtsuse vähenemise muude mittemetallsetest mineraalidest toodete tootmisel ülemaailmsel tasandil;
  6. väljendab heameelt tõsiasi üle, et selleks, et töötajad saaksid kiiret abi, otsustasid Hispaania ametiasutused alustada individuaalsete meetmete rakendamist koondatud töötajatele 22. augustil 2013. aastal, varakult enne lõpliku otsuse saamist esildatud kooskõlastatud paketi jaoks fondist toetuse saamise kohta;
  7. märgib, et Hispaania ametiasutused annavad teada, et nende hinnangul, mis põhineb eelnevatel fondi kasutamiseks esitatud taotlustest saadud kogemustel, otsustab meetmetes osaleda vaid 300 töötajat nende hulgast, kellele fondi toetust taotletakse; kutsub Hispaania ametiasutusi üles kasutama fondi toetust kogu selle võimaluste piires, eelkõige põhiharidusega töötajate (kes moodustavad 74,4% töötajatest, kellele abi taotletakse) oskuste täiendamiseks;
  8. võtab teadmiseks, et kaasrahastatavate individuaalsete teenuste kooskõlastatud pakett sisaldab 300 koondatud töötaja tööturule taasintegreerimise meetmeid, nagu kutsesobivuse määramine, kutsenõustamine, juhendamine, koolitus, aktiivse tööotsingu toetamine, nõustamine tööks ettevõtluses, ning toetusi ja stiimuleid, nagu töö otsimist toetavad meetmed, toetus transpordikulude katteks, töökohavahetuse toetus ja ettevõtte loomise

---

<sup>1</sup> Taotlused EGF/2009/0014 ES/Comunidad Valenciana; EGF/2010/005 ES/Comunidad Valenciana ja EGF/2010/009 ES/Comunidad Valenciana, EGF/2011/006 ES/Comunidad Valenciana Construction of buildings.

toetus;

9. märgib, et kooskõlastatud pakettis nähakse ette rahalised stiimulid töö otsimiseks (kindlasummaline toetus 300 eurot), liikuvustoetus (kuni 400 eurot), töökohavahetuse toetus (kuni 700 eurot); väljendab heameelt asjaolu üle, et rahaliste stiimulite kogusumma on piiratud ja enamuse toetusest on mõeldud koolituseks, nõustamiseks, tööotsingu toetamiseks ning ettevõtluse toetamiseks;
10. väljendab heameelt tõsiasja üle, et fondi kooskõlastatud meetmete paketi kavandamisel konsulteeriti sotsiaalpartneritega, eriti kohaliku tasandi ametiühingutega (UGT-PV, CCOO-PV) ja mittetulundusliku organisatsiooniga FESMAC, ning et fondi rakendamise ja selle vahendite kättesaadavaks muutmise eri etappidel kohaldatakse sugupoolte võrdsuse poliitikat ja mittediskrimineerimise põhimõtet;
11. tuletab meelde, kui tähtis on tõsta kõigi töötajate tööalast konkurentsivõimet, pakkudes neile kohandatud koolitust ning tunnustades nende kutsealase karjääri raames omandatud oskusi ja pädevusi; eeldab, et kooskõlastatud paketti kuuluv koolitus kohandatakse mitte üksnes koondatud töötajate vajadustele, vaid ka tegelikule ärikeskkonnale;
12. väljendab heameelt asjaolu üle, et kooskõlastatud pakett sisaldab kutseõpet, milles keskendutakse valdkondadele, kus on võimalused olemas või tõenäoliselt tekivad, samuti oskuste täiendamist, mis on suunatud tootjate tulevaste vajaduste täitmiseks koondamistest mõjutatud sektoris;
13. märgib, et fondist rahastatavate individuaalsete teenuste kooskõlastatud paketti puudutav teave sisaldab teavet selle kohta, kuidas need meetmed täiendavad struktuurifondidest rahastatavaid meetmeid; rõhutab, et Hispaania ametiasutused on kinnitanud, et toetuskõlblikele meetmetele ei anta toetust liidu muudest rahastamisvahenditest; tuletab meelde, et on komisjonilt nõudnud nende andmete võrdleva analüüsi esitamist komisjoni aastaaruannetes, et tagada täielik vastavus kehtivate eeskirjadega ja hoida ära liidu rahastatavate teenuste topeltrahastamine;
14. palub osalevatel institutsioonidel teha vajalikke parandusi menetluskorras, et kiirendada fondi kasutuselevõtmist; tunneb heameelt selle üle, et komisjon on vastuseks parlamendi nõudmisele kiirendada toetuste eraldamist kehtestanud parandatud menetluse eesmärgiga esitada eelarvepädevatele institutsioonidele koos ettepanekuga fondi kasutuselevõtmiseks ka komisjoni hinnang fondi kasutuselevõtmise taotluse toetuskõlblikkuse kohta; loodab, et uues määruses Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (2014-2020) kohta tehakse menetlusse veelgi rohkem parandusi ning saavutatakse fondi suurem tõhusus, läbipaistvus ja nähtavus;
15. rõhutab, et vastavalt fondi määruse artiklile 6 tuleb tagada, et fond toetaks koondatud töötajate tagasipöördumist stabiilsele tööle; rõhutab ühtlasi, et fondist saadava abiga võib kaasrahastada ainult aktiivseid tööturumeetmeid, mis aitavad kaasa kestvale ja pikaajalisele tööhõivele; kordab, et fondist antav abi ei tohi asendada meetmeid, mille võtmine on riigisiseste õigusaktide või kollektiivlepingute kohaselt äriühingute kohustus, ega äriühingute või sektorite ümberkorraldamise meetmeid;

16. väljendab heameelt selle üle, et nõukogu saavutas kokkuleppe viia fondi kohaldamist käsitlevasse määrusesse ajavahemikul 2014–2020 uuesti sisse kriteerium fondi kasutuselevõtmiseks kriisi korral, millega lubatakse lisaks töötajatele, kes on kaotanud töö maailmakaubanduse suurte struktuurimuutuste tagajärjel, toetada rahaliselt ka neid, kes on kaotanud töö praeguse finants- ja majanduskriisi tagajärjel;
17. kiidab käesolevale resolutsioonile lisatud otsuse heaks;
18. teeb presidendile ülesandeks kirjutada koos nõukogu eesistujaga otsusele alla ja korraldada selle avaldamine *Euroopa Liidu Teatajas*;
19. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon koos selle lisaga nõukogule ja komisjonile.

## LISA: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

...

**Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana building materials, Hispaania)**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta<sup>1</sup>, eriti selle punkti 28,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta<sup>2</sup>, eriti selle artikli 12 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut<sup>3</sup>

ning arvestades järgmist:

- (1) Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fond (edaspidi „fond”) on asutatud selleks, et osutada täiendavat abi töötajatele, kes on koondatud seoses globaliseerumisest tingitud oluliste struktuurimuutustega maailmakaubanduses, ja aidata neil tööturule tagasi pöörduda.
- (2) 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaselt on fondi kasutamise ülemmäär 500 miljonit eurot aastas.
- (3) 22. mail 2013 esitas Hispaania taotluse fondist rahalise toetuse saamiseks seoses koondamisega NACE Revision 2 osa 23 (muude mittemetalsetest mineraalidest toodete tootmine) alla kuuluvas 140 ettevõttes, mis tegutsevad Hispaania NUTS II piirkonnas (Comunidad Valenciana (ES52)), ning saatis täiendavat teavet taotluse kohta kuni 17. juulini 2013. Taotlus vastab rahalise toetuse kindlaksmääramise nõuetele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklis 10. Seetõttu teeb komisjon ettepaneku 840 000 euro eraldamiseks.
- (4) Seega tuleks Hispaania rahalise toetuse saamise taotluse rahuldamiseks võtta kasutusele fondi vahendid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

### *Artikkel 1*

Euroopa Liidu 2013. aasta üldeelarvest võetakse Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa

---

<sup>1</sup> ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

<sup>2</sup> ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.

<sup>3</sup> ELT C [...], [...], lk [...].

Fondi raames kasutusele 840 000 eurot kulukohustuste ja maksete assigneeringutena.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel,

*Euroopa Parlamendi nimel*  
*president*

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*



## SELETUSKIRI

### I. Taustteave

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fond (edaspidi „fond”) asutati selleks, et osutada täiendavat abi töötajatele, kes kannatavad maailmakaubanduse suurte struktuurimuutuste tagajärgede all.

Vastavalt 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta)<sup>1</sup> punktile 28 ning määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklile 12<sup>2</sup> ei tohi fondi maht ületada maksimaalset summat 500 miljonit eurot, mis eraldatakse varust, mis on tekkinud eelnenud aasta kulude üldise ülemmäära ja/või kahe eelnenud aasta jooksul tühistatud kulukohustuste assigneeringute raames, võtmata seejuures arvesse finantsraamistiku rubriigiga 1b seotud assigneeringuid. Asjakohane summa kantakse eelarvesse eraldisena niipea, kui piisavad varud ja/või tühistatud kulukohustused on kindlaks tehtud.

Korra kohaselt esitab komisjon fondi kasutuselevõtmiseks (taotlusele positiivse hinnangu andmise korral) eelarvepädevatele institutsioonidele fondi kasutuselevõtu ettepaneku ning sellega koos vastava ümberpaigutamise taotluse. Samal ajal võidakse korraldada kolmepoolne menetlus, et leppida kokku fondi kasutamises ja vajalikes summades. Kolmepoolne menetlus võib toimuda lihtsustatud kujul.

### II. Comunidad Valenciana taotlus ja komisjoni ettepanek

Komisjon kiitis 16. septembril 2013 heaks ettepaneku võtta vastu otsus fondi kasutuselevõtmise kohta Hispaaniale vahendite eraldamiseks, et toetada maailma kaubanduses üleilmastumise tõttu toimunud suurte struktuurimuutuste tagajärjel NUTS II piirkonna (Comunidad Valenciana (ES52)) 140 ettevõttes, mis kuuluvad NACE Revision 2<sup>3</sup> osa 23 (muude mittemetalletest mineraalidest toodete tootmine<sup>4</sup>) alla, koondatud töötajate tagasipöördumist tööturule.

See on seitsmes taotlus, mida tuleb 2013. aasta eelarve raames käsitleda, ja see puudutab fondist Hispaania kasuks kokku 840 000 euro kasutuselevõtmist. Taotlus puudutab 630 töötaja koondamist NACE Revision 2 osa 23 (muude mittemetalletest mineraalidest toodete tootmine) alla kuuluvas 140 ettevõttes, käsitledes fondi kaasrahastamist 300 koondatud töötaja puhul vaatlusperioodil, mis kestis 14. juunist 2012 kuni 14. märtsini 2013. Koondamiste arv määrati kindlaks määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 teise lõigu teise taande kohaselt.

Taotlus saadeti komisjonile 22. mail 2013 ning sellele lisati täiendavat teavet kuni 17. juulini

---

<sup>1</sup> ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

<sup>2</sup> ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.

<sup>3</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1893/2006, millega kehtestatakse majanduse tegevusalade statistiline klassifikaator NACE Revision 2 ning muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 3037/90 ja teatavaid EÜ määrusi, mis käsitlevad konkreetseid statistikavaldkondi (ELT L 393, 30.12.2006, lk 1).

<sup>4</sup> NACE Revision 2 osa 23 „Muude mittemetalletest mineraalidest toodete tootmine” hõlmab klaasi ja klaastoodete tootmist, tulekindlate toodete tootmist, savist ehitusmaterjalide tootmist, muude portselan- ja keraamikatoodete tootmist, tsemendi-, lubja ja kipsitootmist, betoon-, tsement- ja kipstoodete tootmist, kivilõikamist, -vormimist ja -viimistlust ning mujal liigitamata abrasiivtoodete ja mittemetalletest mineraalidest toodete tootmist.

2013. Komisjon leidis, et taotlus vastab määruses (EÜ) nr 1927/2006 sätestatud fondi kasutuselevõtmise tingimustele.

Hispaania ametiasutuste väitel tõi finants- ja majanduskriis kaasa maailmamajanduse ootamatu kokkuvarisemise, millel on tohtu mõju paljudele sektoritele, eriti nõudlusele ehitusmaterjalide järele. Riikides nagu Hispaania, kus ehitustegevuse aastane kasvutempo oli kõrgem kui Euroopas keskmiselt, võis ehitustegevuse aeglustumist keskpikas perspektiivis juba oodata. Ehitusmaterjalide tootjad ei osanud siiski ette näha kasvava ehitusmaterjalide impordi (mis viimase 10 aasta jooksul kolmekordistus) ning finants- ja majanduskriisist põhjustatud ehitustegevuse äkilise ja olulise aeglustumise koosmõju.

Kriis on rängalt mõjutanud tööhõivet Comunidad Valencia piirkonnas. Töötuse tase piirkonnas on järsult tõusnud 9,61 %-lt (2008. aasta I kvartalis) 29,19 %-le (2013. aasta I kvartalis). Arvestades kriisi mõju sellistele traditsioonilistele sektoritele nagu tekstiili- ja jalatsitööstus ning ehitus, tundub mõjutatud piirkonna tööhõive olukord eriti habras, sest need sektorid on piirkonna majanduse jaoks väga olulised. Lisaks vähenes saadaolevate NACE Revision 2 osa 23 töökohtade arv Comunidad Valencia piirkonnas ajavahemikus 2008–2011 peaaegu 40%.

Hispaania ametiasutuste väitel halvendavad koondamised NACE Revision 2 osa 23 alla kuuluvates ettevõtetes Comunidad Valenciana piirkonnas tööhõive olukorda veelgi, kuna kogu piirkond ja eriti Castellóni provints on sellest sektorist äärmiselt sõltuvad. Comunidad Valenciana majandustegevuse piirkondliku spetsialiseerumise NACE Revision 2 osa 23 puudutav koefitsient on 2,074.

Kaasrahastatavate individuaalsete teenuste kooskõlastatud pakett sisaldab 300 töötaja tööturule taasintegreerimise meetmeid, nagu kutsesobivuse määramine, kutsenõustamine, juhendamine, koolitus, kvalifikatsiooni tõstmine, aktiivse tööotsingu toetamine, nõustamine tööks ettevõtluses, ning toetusi ja stiimuleid, nagu töö otsimist toetavad meetmed, toetus transpordikulude katteks, töökohavahetuse toetus ja ettevõtte loomise toetus.

Hispaania ametiasutuste arvamusel moodustavad 22. augustil 2013. aastal algatatud meetmed üheskoos kooskõlastatud individuaalsete teenuste paketi ja kujutavad endast aktiivseid tööturumeetmeid, mille eesmärk on aidata töötajatel naasta tööturule.

Seoses määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklis 6 sätestatud kriteeriumidega on Hispaania ametivõimud oma taotluses:

- kinnitanud, et fondist saadav rahaline toetus ei asenda meetmeid, mis on riiklike õigusaktide või kollektiivlepingute kohaselt äriühingute vastutusalas;
- tõendanud, et kavandatud meetmed on ette nähtud töötajate toetamiseks ja neid ei kasutata ettevõtete või sektorite ümberstruktureerimiseks;
- kinnitanud, et eelnimetatud toetuskõlblikke meetmeid ei toetata muudest ELi rahastamisvahenditest.

Seoses haldus- ja kontrollisüsteemidega on Hispaania komisjonile teatanud, et rahalist toetust haldavad ja kontrollivad samad asutused, kes haldavad ja kontrollivad Euroopa Sotsiaalfondist rahastatavaid meetmeid. Korraldusasutuse vahendusasutus on Valencia

autonoomse piirkonna rahandus- ja riigiministeeriumi Euroopa projektide ja fondide peadirektoraat<sup>1</sup>.

### **III. Menetlus**

Komisjon on esitanud fondi kasutuselevõtuks eelarvapädevatele institutsioonidele taotluse kokku 840 000 euro ümberpaigutamiseks Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reservist (40 02 43) Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi eelarvereale (04 05 01).

Tegemist on seitsmenda ettepanekuga, mis on eelarvapädevatele institutsioonidele fondi kasutuselevõtmiseks 2013. aastal esitatud. Kavandatava rahalise toetuse puhul jääb enam kui 25% fondi aastasest maksimumsummast kasutamiseks aasta viimasel neljal kuul kooskõlas määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 12 lõikega 6.

Kolmepoolne menetlus seoses komisjoni ettepanekuga võtta vastu otsus fondi kasutuselevõtmise kohta võib toimuda õigusliku aluse artikli 12 lõike 5 kohaselt lihtsustatud kujul, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament ja nõukogu ei saavuta kokkulepet.

Vastavalt sisekokkuleppele tuleks protsessi kaasata tööhõive- ja sotsiaalkomisjon, kes pakub konstruktiivset tuge ja aitab hinnata fondi kasutuselevõtmise taotlusi.

---

<sup>1</sup> Dirección General de Proyectos y Fondos Europeos de la Consellerça de Hacienda y Administraciones Pblicas de la Generalitat Valenciana.

## II LISA: TÖÖHÕIVE- JA SOTSIAALKOMISJONI KIRI

Alain Lamassoure.  
Eelarvekomisjoni esimees  
ASP 13E158

**Teema: Arvamus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta taotluse EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana building materials, Hispaania (COM(2013)635 final) puhul**

Austatud esimees

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon ning Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi käsitlev töörühm arutasid fondi kasutuselevõtmist juhtumi **EGF/2013/004 ES/Comunidad Valenciana building materials** puhul ja võtsid vastu järgmise arvamuse.

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon ning fondi käsitlev töörühm toetavad fondi kasutuselevõtmist kõnealuse taotluse alusel. Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon esitab sellega seoses mõned märkused, kuid ei sea maksete ümberpaigutamist kahtluse alla.

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni tähelepanekud põhinevad järgmistel kaalutlustel:

- A) arvestades, et kõnealune taotlus põhineb EGF-i määruse artikli 2 punktil b ja selle eesmärk on toetada 300 töötajat 630st, kes koondati vaatlusperioodil 16. juuni 2012 kuni 14. märts 2013 140 ettevõtet, mis kuuluvad NACE Revision 2 osa 23 (ehitusmaterjalid) alla ning tegutsevad NUTS II piirkonnas Comunidad Valencianas (ES52);
- B) arvestades, et Hispaania ametiasutuste väitel on need koondamised tingitud üleilmastumisest, mis mõjutas tõsiselt Hispaania ehitussektorit;
- C) arvestades, et üleilmastumise tulemusel suurendas maailma suurim muude mittemetallsetest mineraalidest toodete tootja Hiina aastatel 2001–2011 tootmist 312%, kusjuures ELis vähenes tootmine samal ajal 12%;
- D) arvestades, et muude mittemetallsetest mineraalidest toodete tootmiskasv oli aeglasem kui peamiste konkurentide juures ja ELi osakaal sellel turul kahanes 22,36%-lt 2001. aastal 9,48%-ni 2011. aastal;
- E) arvestades, et Eurostati kaubavahetuse statistikast ilmneb, et muude mittemetallsetest mineraalidest toodete import ELi kolmekordistus aastatel 2001–2010 ja pärast vähenemist 2008. ja 2009. aastal hakkas 2012. aastal uuesti kasvama;
- F) arvestades, et Hispaania ametiasutused väidavad, et Hispaania vastavas sektoris täheldati sama negatiivset suundumust mis ELis;

- G) arvestades, et töötajatest, kellele kõnealused meetmed on suunatud, on 89% mehed ja 11% naised; arvestades, et 81% töötajatest on vanuses 25–54 eluaastat ja 18,3% töötajatest on üle 55 aasta vanad;
- H) arvestades, et koondatud töötajatest 66,3% on seadme- ja masinaoperaatorid, 15,7% tehnikud ja 12% lihttöölised;
- I) arvestades, et 74,4% koondatud töötajatest on ainult põhiharidus, 10% protsendil on keskharidus, 13% on kolmanda taseme haridus ja 2,3% on määratletud kui hariduseta.

Seepärast palub tööhõive-ja sotsiaalkomisjon vastutaval eelarvekomisjonil lisada Hispaania taotlust käsitlevasse resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. nõustub komisjoniga, et EGFi määruse (1927/2006) artikli 2 punktis b sätestatud tingimused on täidetud ja seetõttu on Hispaanial õigus saada kõnealuse määruse alusel rahalist toetust;
2. märgib, et Hispaania ametiasutused esitasid taotluse fondist rahalise toetuse saamiseks 22. mail 2013. aastal ja Euroopa Komisjon tegi oma hinnangu teatavaks 16. septembril 2013. aastal; väljendab heameelt lühikese neljakuulise hindamisperioodi üle;
3. märgib, et kriis on rängalt mõjutanud tööhõivet Comunidad Valenciana piirkonnas ning tööpuuduse tase ulatus seal 2013. aasta I kvartalis 29,19%ni; väljendab heameelt asjaolu üle, et piirkond kasutab suure tööpuuduse probleemi lahendamiseks jälle fondi abi;
4. õnnitleb Valencia omavalitsust selle eest, et ta on suuteline taotlema fondist abi ja kasutama seda probleemide lahendamiseks oma tööturul, mida iseloomustab VKEde suur osakaal; tuletab sellega seoses meelde, et Valencia piirkond on juba taotlenud fondi abi nelja juhtumi puhul tekstiili-, keraamika- ja loodus kivide sektoris ning ehitussektoris (taotlused EGF/2009/0014 ES/Comunidad Valenciana; EGF/2010/005 ES/Comunidad Valenciana ja EGF/2010/009 ES/Comunidad Valenciana, EGF/2011/006 ES/Comunidad Valenciana Construction of buildings);
5. väljendab heameelt asjaolu üle, et selleks, et töölised saaksid kiiret abi, otsustasid Hispaania ametiasutused alustada meetmete rakendamist enne lõpliku otsuse saamist esildatud kooskõlastatud paketi jaoks fondist toetuse saamise kohta;
6. märgib, et Hispaania ametiasutused annavad teada, et nende hinnangul, mis põhineb eelnevatel fondi kasutamiseks esitatud taotlustest saadud kogemustel, otsustab meetmetes osaleda vaid 300 töötajat nende hulgast, kellele fondi toetust taotletakse; kutsub Hispaania ametiasutusi üles kasutama fondi toetust kogu selle võimaluste piires, eelkõige põhiharidusega töötajate (kes moodustavad 74,4% töötajatest, kellele abi taotletakse) oskuste täiendamiseks;
7. väljendab heameelt asjaolu üle, et kooskõlastatud pakett sisaldab kutseõpet, milles keskendutakse valdkondadele, kus on võimalused olemas või tõenäoliselt tekivad, samuti oskuste täiendamist, mis on suunatud tootjate tulevaste vajaduste täitmiseks koondamistest mõjutatud sektoris;

8. märgib, et kooskõlastatud pakett nähakse ette rahalised stiimulid töö otsimiseks (kindlasummaline toetus 300 eurot), liikuvustoetus (kuni 400 eurot), töökohavahetuse toetus (kuni 700 eurot); väljendab heameelt asjaolu üle, et rahaliste stiimulite kogusumma on piiratud ja enamus toetusest on mõeldud koolituseks, nõustamiseks, tööotsingu toetamiseks ning ettevõtluse toetamiseks;
9. väljendab heameelt tõsiasi üle, et individuaalsete teenuste kooskõlastatud paketi kavandamisel ja rakendamisel konsulteeriti mitmel korral sotsiaalpartneritega,
10. märgib, et käesolev juhtum on tüüpiline näide sotsiaalsest ja majanduslikust olukorrast piirkonnas, mille kohalikku majandust iseloomustab VKEde suur protsent, millega tuleks tulevikus tegeleda, laiendades fondi reguleerimisala füüsilisest isikust ettevõtjatele (mille kohta tegi komisjoni ettepaneku oma ettepanekus fondi kohta aastateks 2014–2020).

Lugupidamisega

Pervenche Berès

## PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	17.10.2013
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	+: 20 -: 1 0: 0
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Zuzana Brzobohatá, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Lucas Hartong, Jutta Haug, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, Jan Mulder, Vojtěch Mynář, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Andrej Plenković, Alda Sousa, Oleg Valjalo
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed</b>	Maria Da Graça Carvalho, Paul Rübig, Georgios Stavrakakis